

Франция-Париж: Радарни устройства  
OJ S 12/2018 18/01/2018  
Обявление за поръчка  
Услуги

Правно основание:  
Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Délégation Sécu circulation routières  
Национален регистрационен номер: dsr-Dca-2018-1  
Пощенски адрес: place Beauvau  
Град: Paris Cedex 08  
код NUTS: FR France  
Пощенски код: 75800  
Държава: Франция  
Електронна поща: [dsr-commandepublique@interieur.gouv.fr](mailto:dsr-commandepublique@interieur.gouv.fr)  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: <http://www.interieur.gouv.fr>

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: <http://www.marches-publics.gouv.fr>  
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно посредством: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=361584&orgAcronyme=g6l>

### I.4. Вид на възлагащия орган

Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

### I.5. Основна дейност

Общи обществени услуги

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

DSR-DCA-2018-1  
Референтен номер: DSR-DCA-2018-1

#### II.1.2. Основен CPV код

38115000 Радарни устройства

#### II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

#### **II.1.4. Кратко описание**

Le présent marché a pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu). Le marché est divisé en 2 lots géographique: — lot 1: zone nord — lot 2: zone sud. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

#### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 100 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

Оферти могат да бъдат подавани за всички обособени позиции

Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент  
: 1

### **II.2. Описание**

#### **II.2.1. Наименование**

Développement, fourniture, déploiement et maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu) — lot 1 zone nord

Обособена позиция №: 1

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

38115000 Радарни устройства

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: FR France

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Le présent marché a pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu). Le marché est divisé en 2 lots géographique: — lot 1: zone nord. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критериите по-долу

Критерий за качество - Име: performance technique de l'offre / Тежест: 73

Цена - Тежест: 27

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 50 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 144

Тази поръчка подлежи на подновяване: да

Описание на подновяванията:

9 reconductions tacite de 1 an sans excéder une durée totale de 10 ans

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

9 reconductions de 1 an. Le pouvoir adjudicateur en cas de non reconduction notifie sa décision dans les 3 mois précédents la date anniversaire de démarrage de la phase de mise en service du marché.

### **II.2. Описание**

#### **II.2.1. Наименование**

Développement, fourniture, déploiement et maintenance avancée d'équipements de contrôle automatiques multi-infractions déplaçables en milieu urbain (Etu) — lot 2 zone sud  
Обособена позиция №: 2

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

38115000 Радарни устройства

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: FR France

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Le présent marché à pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle automatiques multi-infractions déplaçables en milieu urbain (Etu). Lot 2: zone sud. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критериите по-долу

Критерий за качество - Име: performance technique de l'offre / Тежест: 73

Цена - Тежест: 27

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 50 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 144

Тази поръчка подлежи на подновяване: да

Описание на подновяванията:

9 reconductions tacite de 1 an sans excéder une durée totale de 10 ans

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

## **II.2.14. Допълнителна информация**

9 reconductions de 1 an. Le pouvoir adjudicateur en cas de non reconduction notifie sa décision dans les 3 mois précédent la date anniversaire de démarrage de la phase de mise en service du marché.

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия за участие**

#### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Le pouvoir adjudicateur ne retiendra que les candidats disposant de capacités professionnelles techniques et financières suffisantes. Cette preuve peut être apportée par tout moyen, notamment par des références attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestations pour laquelle il est candidat. Le chiffre d'affaires global du candidat et le chiffre d'affaires du domaine d'activité faisant l'objet du marché public réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles (rubrique F1 du DC2).

#### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des 3 dernières années indiquant le montant, la date et le destinataire, public ou privé; attestant de la compétence à réaliser les prestations objet du marché. Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et la proportion de personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années. Une déclaration appropriées de banque ou, le cas échéant, preuve d'une assurance des risques professionnels pertinente. Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation des prestations faisant l'objet du marché.

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открита процедура

#### **IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение

Рамково споразумение с един оператор

В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години: l'Accord cadre donne lieu à une phase de développement et d'expérimentation. La durée du marché correspond à la durée de vie du produit

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

### **IV.2. Административна информация**

#### **IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 30/04/2018 Местно време: 12:00

- IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**
- IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**  
Френски
- IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**  
Продължителност в месеци: 4 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)
- IV.2.7. Условия за отваряне на офертите**  
Дата: 02/05/2018 Местно време: 10:00

## **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

- VI.1. Информация относно периодичното възлагане**  
Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не
- VI.2. Информация относно електронното възлагане**  
Ще се използва електронно фактуриране
- VI.3. Допълнителна информация**  
Les soumissionnaires ont la possibilité de télécharger le seul règlement de la consultation via le site [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr) — Pour des raisons de confidentialité, une partie du DCE est disponible exclusivement en version papier. Il peut être retiré sur rendez-vous auprès de Catherine Bossaert [catherine.bossaert@interieur.gouv.fr](mailto:catherine.bossaert@interieur.gouv.fr) ou Catherine Rabeau, [catherine.rabeau@interieur.gouv.fr](mailto:catherine.rabeau@interieur.gouv.fr) — Un même candidat ne pourra se voir attribuer qu'un seul lot. Si un même candidat se retrouve classé n° 1 sur les 2 lots, il sera attributaire du lot qu'il aura désigné comme «Favori» dans l'acte d'engagement. Le présent marché est financé sur le budget de l'État (compte d'affectation spéciale: contrôle de la circulation et du stationnement routiers, programme n° 751).
- VI.4. Процедури по обжалване**
- VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**  
Официално наименование: Tribunal administratif de Paris  
Пощенски адрес: 7 rue de Jouy  
Град: Paris Cedex 04  
Пощенски код: 75181  
Държава: Франция  
Електронна поща: [greffe.ta-paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta-paris@juradm.fr)  
Телефон: +33 144594400
- VI.4.3. Подаване на жалби**  
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:  
— un référé précontractuel peut-être introduit depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat (art L. 555-1 du code de justice administrative),  
— le contrat peut faire l'objet d'un référé contractuel (art L. 555-13 et suivants du code de justice administrative) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution,  
— le recours en contestation de validité du contrat, issu de la jurisprudence Tarn-et-Garonne, peut être exercé par les tiers au contrat, sans considération de leur qualité, dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicité appropriées.

**VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Tribunal administratif de Paris

Пощенски адрес: 7 rue de Jouy

Град: Paris Cedex 04

Пощенски код: 75181

Държава: Франция

Електронна поща: [greffe.ta-paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta-paris@juradm.fr)

Телефон: +33 144594400

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

16/01/2018